

第一百五十五期

機

會

三月廿三日

刊

上海機聯會出版

諺云有健全之身體
始能成偉大之事業

人造自來血

補血 效驗 確能 大補
健胃 滋陰 補腦 強精



洲大藥房 國立北平圖書館藏

衛
生
衣
鵝
牌

總製造廠德華路盛路 總發行所小西門蓬萊市場 總發行所五馬路善街

第一百五十五期目錄

工商講話

人事管理實驗談……………黃業
日本小工業介紹之一……………吉雲
新亞化學製藥廠……………巴玲

通俗經濟叢談之十六(時代知識)……………黃逸峯

家庭問題

朱子家訓新註……………亦敏
夫子之道……………含涼
男子的貞操(二)……………李阿毛譯
食物的消化與營養……………逸蘇
家庭烹飪法……………焦東燕子

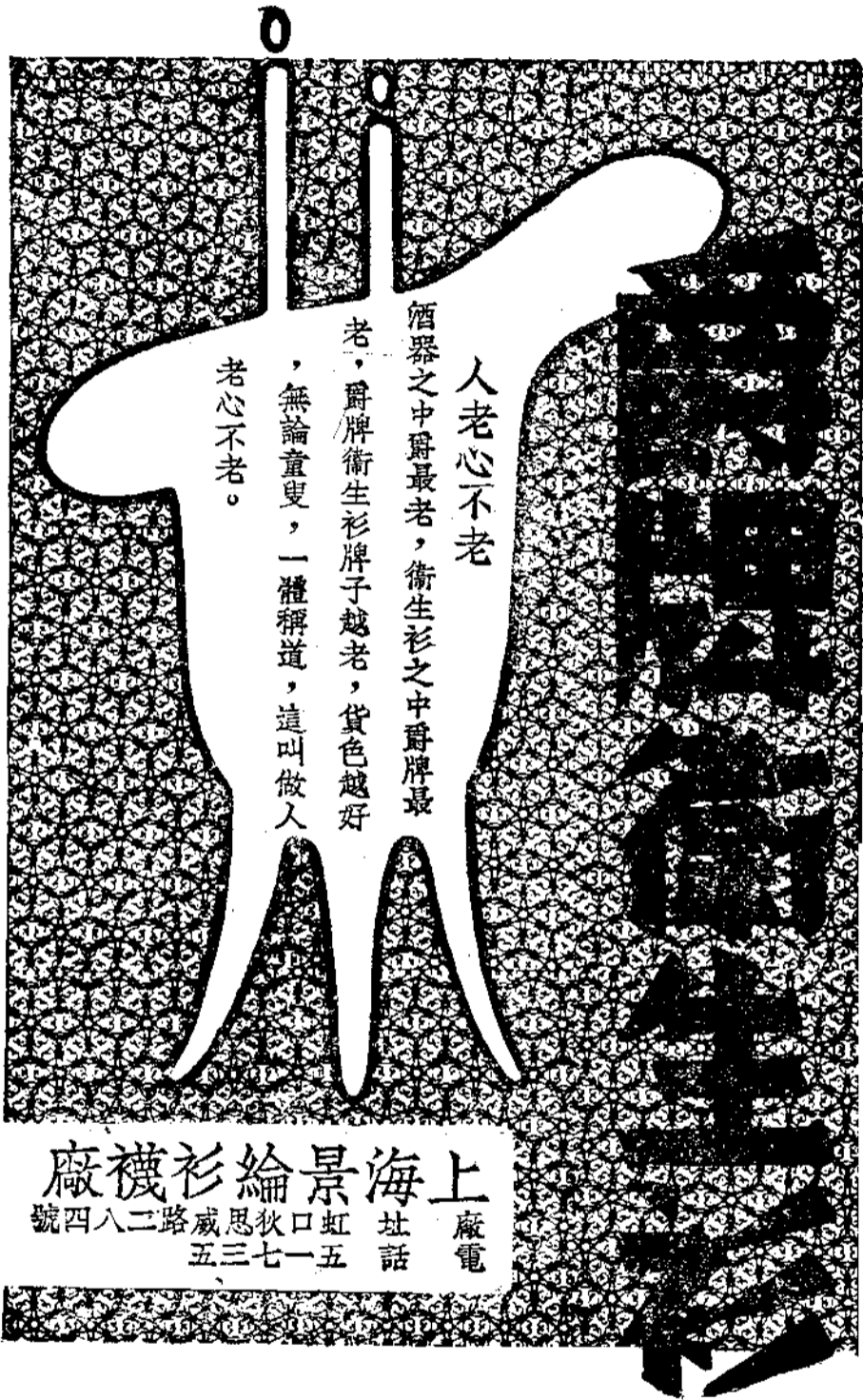
半月文藝

受訓日記(三)……………火雪明
歸來……………漢
小六子在上海(漫畫)……………逸初
柚子……………卓呆
莫名其妙(下)……………范烟橋
醫藥社(街頭碎話)……………范烟橋

醫藥顧問……………汪子阿醫師
國醫劉民叔答

三言兩語

三角牌西湖毛巾，是上海南京路三友實業社出品，美如三春桃李，牢如三冬松柏，一條足抵普通毛巾三條，用三月而仍潔白如新，售價三角二分，每天所費不到三釐錢，以紅藍紫三色，印有三天竺及三潭印月等景色，西湖之三十里漣波儘入巾頭，印工能得個中三昧，故購者常三五成羣，憑三寸之舌，大贊美云。



人老心不老

酒器之中爵最老，衛生衫之中爵牌最老，爵牌衛生衫牌子越老，貨色越好，無論童叟，一體稱道，這叫做人老心不老。

上海景綸衫襪廠
廠址虹口狄思威路二八四號
電話一五七三五

工商講話

人事管理實驗談

黃 霖

事業的發達，全憑用人的得當，與管理的適宜。事業愈發達，人的管理與事的管理也格外來得重要；所以人事管理，已成爲現社會工商機關必須研究的一個切要問題。

有許多人的心理，以爲人事管理是專爲職工謀福利的，所以在雇主方面，不很願意設立專部，從事實施；而在勞工方面呢，又懷疑觀望，對於人事管理大都抱着驚懼的心理；其實，雙方都是錯誤。巧婦難爲無米之炊，福利事業的實施，必須拿職工努力的利潤來辦理的；事業愈發達，福利事業的設施愈完備。所以人事管理的第一步工作，是實施精密的管理，以求得更多的利潤，來謀職工的福利。中國的實業沒有巨額的資本，加以外來的經濟壓迫，根本就十分脆弱，往往有實施了多量的福利事業，而形成了牛瘦角肥的現象。大多數勞工不肯努力工作，而只求生活的改善。有許多人江南望見江北好，時常拿別家的優待條件來比較自己；要曉得別人的所以好，是因爲整個事業的發達的緣故。所以一方面，雇主應當在可能範圍內儘量謀職工的福利；而在勞工方面，也應當努力工作，去獲得自己的福利；這樣，才是至公至正的辦法。如果不是這樣做，勞資根本不能協調，整個事業的前途，就難望其發展；福利事業云云，也就無從談起了。

大多數工商界的人事工作，不外任在總務部之下，設立一股，酌設主任或辦事員，一切由總務部長主持；也有獨立成爲一部，附設若干股，而直屬於總經理；也有組織人事管理會議，由各部主腦人物分任委員，將一切重要事項，取決於該會。就第一種說，人事工作不過司理些請假等零碎工作而已；以第二種說，人事獨立成部，主權就高於一切，在人事部底下設有考核，福利，發薪等股，（發薪本不屬於人事，這是作者的見解，而行之已收實效的。）管理進用，解

僱、考勤、獎罰、請假、教育、醫藥、衛生、結算工資等一切事項；除工程、採辦、營業等一
部分外，幾乎包羅萬象，無一非人事部之責任。第一種職權過於狹仄，第二種範圍未免過大，
作者意見，以設立委員會的最為公允。總之，這不過是組織上的異同，祇要辦理得法，都能夠
收到良好的效果的。

人事工作既繁且複，若是專做表面，不重實質，還是沒有用的。要使人專工作辦得有成績
，的確要下一翻埋頭苦幹的工夫。就工作方面說，多頭雜事，雖終日終夜終年不息的工作，還
是做不完的。譬如進用一名小工，根據規定的程序，從填寫一張表格起，迄於入廠為止，已經
够麻煩了；又如要抄寫一份名單，如果有一千個工人的工廠，單是名字一項，就要寫三千個字
，草一份章程規則，製一份表格等等，其繁複的程度，也就可見一般了。這還算是容易的事；
其他如人與人的接觸，偶發事項的解決等，均需相當的學識與經驗者主其事，否則不能勝任。
人事管理的實施，就上海工商界而言，在五六年以前，還百不得一；這幾年來由于各方的提
倡，到現在已有十之三四在實施人事管理了。這是好現象，但反過來說，還有十之六七沒有實
行；故人事管理，現在還是需要提倡。

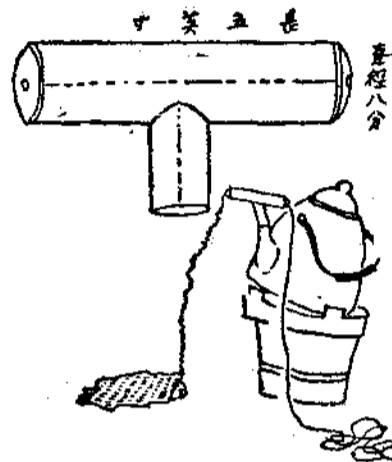
絨線洗滌器（日本小工業介紹之一）

吉雲

近年來我國絨線的銷路，大有與日俱增之勢，就是鄉下土老兒的身上，也來了件絨線衫。
一方面婦女們大都學會了結絨線的方法，十分便當，常在火車輪船裏，結着絨線以為消遣。況
且絨線的顏色花紋，不但日新月異，結法編工也層出不窮，更使絨線編物，風行起來。到秋風
一起，自然會想起絨線衫的需要。

絨線能拆去了再編，是最經濟的東西。上等的可以再編好幾次，不會損壞。但是最困難的
，便是洗滌的問題。譬如照普通的方法，將拆下來的舊絨線，繞成絞狀，然後放在沸水裏泡着

，不但顏色容易脫落，絨線的本質受了沸水的侵害，纖維也容易脫落，線的柔軟程度，顯見得遠不如前了。並且舊絨線最大的毛病，是彎曲不易挺直，就是在沸水裏泡過，或是繞在椅子背上幾天，結果線都拉細了，但仍舊不能挺直如新。現在介紹一種絨線洗滌器，其製法如附圖，



可以請洋鐵店裏製造。這種洗滌器任何人都能使用，洗滌一磅絨線，僅需二十分鐘而已。

這絨線洗滌器是用洋鐵（俗稱馬口鐵）做的，長五英寸，成爲管狀，直徑八分。兩端用兩片圓形的鐵片焊着，鐵片是向外凸出的，中間有一個小孔，這孔的大小，以通過一根絨線爲度。必須十分光滑，並不損壞絨線的纖維。管的中央，另接一管，成丁字形，這管子的粗細，並無一定，以能套在普通的鉛壺上爲度。

在鉛壺裏放了一半水，下面加火燃燒。壺蓋底下，襯一塊濕布，使熱氣不能從蓋縫裏噴出，非經壺嘴不可。於是將絨線洗滌器照圖上的樣子，套在壺嘴上，在壺嘴上方，以細鉛絲的鉤子，鉤住了絨線頭，穿過管子的兩端小孔，於是緩緩的拖着。那時很污穢彎曲的絨線，只要經過管子，受着水蒸氣的洗滌之後，便十分清潔挺直。若一次不滿意，可再洗一次，決定可以比其他方法，得到優良的結果。拉絨線的速度，過於快，或是壺中的水蒸氣不足，則所洗過的絨線必不挺直，可再洗一次；倘拖線的速度太慢，絨線便容易濡濕，也不合宜的。壺內不能放水過多，且壺須略向上側，使沸水不易從壺嘴噴到外面來。

在洋鐵的上面，塗些金色或銀色的油漆，一個洗滌器和一只鉛絲鉤子，加上說明書和匣子，可賣兩角大洋。這種婦女們定表歡迎的東西，是很容易推行的。倘然用白銅或上等的原料製造，更可耐久美觀。

中國絲棉毛織鋼廠

出品一覽

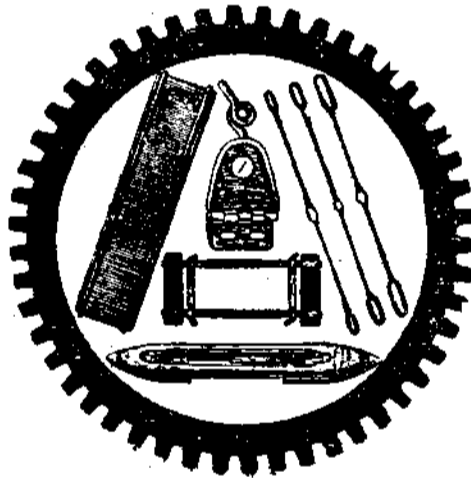
第一廠專門製造各種

織毛 織布 織鋼
鋼筵

第二廠專門製造各種
鋼絲架 鋼絲線 彈簧

紡織機器五金部

獨家經理
辦
大各種紡織
中各種織布
華絲五漂染
梭棉金染色
子毛附整原
廠織屬理料
出梭用機等
品子品器



備有樣本索閱即奉

上海電話總機四〇五五號
上海南京路四一八號
蘇州支店
第一廠製造各種織毛織布織鋼鋼筵
第二廠專門製造各種鋼絲架鋼絲線彈簧
五金部
廠部金五器機織
廠造製機織
店支州蘇

新亞化學製藥廠

(工商史料之五十二)

巴 玲

■ 創辦人小史

新亞化學製藥廠的創辦人，是許超和趙汝調兩先生。許先生字冠羣，今年三十八歲，江蘇武進人。是國民政府核准註冊的會計師，曾任上海市商會執行委員，創辦新亞化學製藥廠後，即任該廠之董事兼總經理。又曾辦過華商新明行，新蘇貿易公司，新農除虫菊粉公司，武青長途汽車公司等事業。現任上海市製藥業同業公會主席委員，上海市新藥業同業公會執行委員，上海市化粧品業同業公會常務委員，中華民國全國新藥業同業公會聯合會執行委員，中華工業總聯合會執行委員，上海機製國貨工廠聯合會監察委員，中國紅十字會總會救護委員會常務委員，國民經濟建設運動委員會委員兼專員。人極忠誠幹練，實在是近代工業界所不可多得的人才。



許冠羣先生近影

趙先生號壽喬，現年四十歲，江蘇武進人，日本千葉醫科大學藥學科畢業，得有藥學士學位，衛生署登記藥師，曾在日本內務省東京衛生試驗所及日本大版藤澤化學工廠實習，旋在該廠新藥部供職，民國十五年辭職回國，即與許冠羣先生發起組織新亞藥廠，並歷任東南醫學院

，中法大學藥學專修科教授等職。現任新亞藥廠廠長兼董事，上海藥師公會，中華民國藥學會上海分會執行委員等職。對於化學很有經驗和研究，在新藥業上，的確有過不少的貢獻。

■ 創辦動機與發展經過

當記者訪問許先生的時候，對於創辦新亞化學製藥廠的動機與發展經過，也曾附帶的談起。據許先生說：「新亞藥廠在初創的時候，並不是以製造新藥為主要營業的。最初是製造化妝品，後來因為同業繼起者日多，而且競爭日烈，乃改變方針，添製各種新藥，及玻璃儀器，安甌注射筒等。初創的時間，是在民國十五年五月，最初資本，僅國幣二千元，廠址在南成都路，規模極小，職工亦僅十餘人，至民國十七年，因營業發展，乃增資至一萬元；十九年又增資至五萬元；廿二年增資至二十五萬元；直到今年三月，（民國廿五年）乃大量增資，共為資本五十萬元。職工數目，亦由十餘人而逐漸增添至四百餘人，廠屋由成都路遷移至白克路，製造部則於民國十九年，遷入麥根路，（即今之第一廠）至民國廿二年，又另設第二廠於新開路，並將白克路之總公司，遷入新開路第二廠辦公……」云云。新亞藥廠這種發展迅速的情形，在工商業陷於不景氣氣氛中的目前情況之下，實在是一件不容易的事。然而，唯其如此，才使我們認識了許趙兩先生的努力，以及全體高級職員和職工們的通力合作了。

■ 設備與產銷

新亞化學製藥廠的設備，是非常完全的。其主要之機械，有蒸氣鍋爐，還流浸出機，真空乾燥機，自動安甌洗滌機，真空機，真空蒸溜機，消毒器，安甌印字機，電氣滅菌機，大型孵卵器，冷藏製冰機，加溫攪拌機，還收酒精機，製造橡皮膏各種機械，製造玻璃及注射針筒各種機械等。在消防方面，則備有警鐘新光滅火機十八具，自製滅火彈五十只，對於職員藝徒，則由廠方供給宿舍，並設有浴室，為職工沐浴之用。

至於產銷狀況，因該廠所出之藥品，含量準確，效驗宏大；玻璃器械完全硬實，無游離鹼性，故很受社會歡迎，行銷全國各地；及南洋羣島等處。歷年營業統計，以最近三年而言，民國二十二年為三十五萬元，廿三年為五十五萬元，廿四年為八十三萬元。今年呢？雖然還沒有到總結算的時候，可是，證諸以往的成绩，營業額的能超過百萬以上，那是毫無疑義的。

□ 組織與管理

新亞化學製藥廠的組織，是股份有限公司。現任總經理為許冠華先生，經理為顧健夫顧克民兩先生，廠長為趙汝調先生，營業部主任為石獻深先生。對於職工管理，則分考勤與獎懲兩種，考勤方面，則有訓育部與人事部負責，職員由訓育部考勤，工人則由管理員及人事部紀錄。其獎懲辦法，如職員全年不告假者，升薪二個月，如告假一日，即於升薪內扣除。工人兩星期不告假者，升工資一天，如一個月內不告假者，則將其一個月中所得之工資，以三十天平均，升給一日之工資。凡工人違反廠規，照該廠經市社會局核准之工人規則辦理。對於職工娛樂，則有絲竹，足球，籃球，乒乓球，國術等數種，並設有工人識字夜校，為一般工人謀智識上之增進。職員則由廠方保送至量才業餘補習學校補習，以冀進一步之深造。又自設新亞第一診療所於第二廠附近，凡職工患病者，免費診療，職員酌收藥費。一切管理方法，頗能適合科學管理的原則，所以該廠職員工人的能勤勉從事，努力工作，並不是沒有原因的。

□ 結論

總而言之，新亞化學製藥廠，是新藥業中的一支生力軍。歷年來如果不受外貨傾銷的壓迫，以及同業間的相互競爭，那末，該廠的發展，自然更有驚人的表現。最後，許先生還告訴我：『新亞廠的最近營業方針，是努力增加生產，擴充南洋營業。』我相信，以該廠全體職工努力的成績看來，這計劃定然可以收到美滿的效果的。

蟹美牌

標準
麻紗線襪

出品

五一八〇八話電



爽越穿越身襪
美越洗越色顏
富越着越緊寬

售出有均店商大埠各

道公價批
家專織電創首

廠織針藝明上海

號三三二路市菜界租法

新生活經濟襪

時代知識

通俗經濟叢談(十六)

一五、包工制與僱工制

黃逸峯

自從工業革命之後，大規模的工廠制度，代替了家庭的手工業制度；工人的勞動，便和商品一樣的在勞動市場出賣了。企業家一方面需要工人，一方面對於這些漫無組織與訓練的工人，又感到招致與管理的爲難。在工人方面，拋棄了自己的工具，向廣大的城市尋覓出賣勞力的場所，也頗不易。於是，工人的僱用，遂成了比較值得注意的問題。以下，是現在最普通的三種徵工方法：

一、介紹 最普通的僱用方法，就是憑本機關的職員和親友直接或間接的介紹，經過登記後，分別錄用。

二、廣告招考 一個大的企業需要較多的工人，除了介紹以外，有時還要登報公開徵求。三、工頭代僱 企業家與工程師都厭倦於僱工問題，有時將僱工的責任交給指定的工頭，這些工頭就是勞動力公司的老闆。他到鄉間招致那些貧苦農民，隨時供給各企業的需要。

上述是工人的來源，以下再談僱主與工人的關係。

一、直接僱用 此種工人，是直接受僱于雇主的。僱用契約關係者的兩方，是企業主與工人，中間沒有第三者。工人在企業主所派的監工或工頭指揮之下，按時向企業主支領薪水，如公用事業交通機關重工業的工人是。此類工人，又可分爲三種：甲、正式工人——是經常僱用按時計薪的；乙、臨時工人——是在工作特忙時臨時僱用的，俗所謂野雞工人，沒有固定的契約；丙、廠外工人——與廠方特約，攜取貨物原料回家工作，按件計薪。

二、間接僱用 此類工人與企業主無契約關係，率由企業主將工作之全部或一部包與一個

或幾個工頭，上海人所謂癩魔瘟（Number one）。契約上規定人數工作時間（論件則以工作量為準）薪給總數，由工頭僱用工人，企業主將薪資付給工頭，再由工頭支配給工人。此類工人，依其待遇之不同，可分為三種：甲、論時包工工人；乙、論件包工工人；丙、包身工人，即整個身體暫時屬於包工頭，在包工期內，由工頭供給食住，工錢既聽其支配，行動亦幾失去自由，與海外販賣之豬仔工人相似。

上述兩種制度——直接僱用與間接僱用，其優劣是以各人的立場而定的，茲分述如下：

第一，從企業家方面論，似乎間接制比較好些，因為：（一）可以不用擔心工作的效果；（二）可以省去管理上的麻煩；（三）不與工人直接接觸，可以不負勞資糾紛上的責任。但是也有缺點：（一）不能運用科學管理，以增進生產；（二）所付的薪資常為工頭所吞沒一部分，致工作與所付薪資價值不相稱；（三）勞資一旦發生糾紛，企業主仍不能避免責任與煩擾。

第二，從工人利益論，顯然間接僱用為對於工人重重剝削之制度，工人之利益，幾大部分為工頭所侵佔。

第三，從工作效率論，任何企業如採用包工制，其製成品質量固不易標準化，而工人因生活困苦，每影響及工作之效率。

第四，從社會秩序論，因包工之結果，工人所得甚微，致引起工人對資方之仇恨，有時且不幸而發生勞資糾紛，使社會秩序為之不安。

第五，從人權與人道主義論，工人自不應受種種非人道之待遇，企業主正不必經過工頭之重重剝削，何如直接付與工人，既符于人道主義，亦合乎經濟原則。

綜上所觀，直接僱工制，實較包工制為優。歐美先進國家，早由政府以勞動立法保護工人利益，包工制幾為工業歷史上之陳跡。惟我國除國營及一部分進步之民營企業外，仍多採用包工制，尤以租界之外國工廠為最。照理，應由政府命令改善，使工人生活，得以改良，而工作效率，亦可提高；可惜現在我國工廠檢查，尙未能實施于特區之內，這是多麼痛心的事。

天 廚 味 精

廚味精

房要品

美於回

采突呈

天 廚 味 精

下聞名

子性命

道津津

益求精

天 廚 味 精 廠

總發行所多利亞路一三號

家庭問題

朱子家訓新註

亦 敏

14

小引

在沒有成家的時候，對於已經做了家主的朋友們，老是有點眼紅，以為家主是夠威風的，要怎樣便怎樣，簡直是小皇帝。不料後來自己榮任了家主，覺得味道也不過如此，雖有時能得一點安慰，但出入相抵，終究是苦多樂少得不償失，於是便感到小皇帝之不易爲了。

有人說，治國容易治家難。我沒有治過國，這話對不對，我無法證實；可是治家的不易，我敢說是千真萬確的，這幾年來，家並沒有給我治好，我倒被家治得焦頭爛額筋疲力盡了。爲要知道一些治家的訣竅，我也曾請教過不少「過來人」，然而失望很很，一百個過來人，至少有九十九個是像你一樣的沒有辦法。

最近，在書堆裏檢到一本三友實業社印行的朱子家訓字帖。字，當然寫得好；而特別叫我歡喜的，還是朱柏廬先生的格言。他在這寥寥數百字的一篇短文中，不僅說明了治家的道理，同時對於立身處世的方法，也有極明確的指示；固然，其中不無一二不甚適合潮流之處，但終不失爲人人必讀的課本。現在我把它逐句加註，分期在本刊發表；獨到的見解是沒有的，目的不過是促起讀者來注意並實行柏廬先生的這篇格言罷了。

黎明即起

「若要身體好，必須起得早。」不知在甚麼歌詞中，彷彿有這兩句話。早晨空氣清新，一個人在房間裏悶了一夜，早上早些起身，在晨光曦微中到戶外去走走，聽聽鳥聲，換換氣息，

的確能神清氣爽，連骨舒筋；這樣，身體那得不好！所以「日出而作日入而息」的鄉下人，壽命往往比「以晝作夜」的都市人來得長些，便是這個道理。

西洋人大多是精神抖擻的，最大原因就是他們肯早起，年輕人無需說得，即白髮蕭蕭的老翁老婦，也都有早起的習慣。你不信，可以到法租界的西人住宅區去看看，天剛剛亮，他們已在草地上散步了。也許你要說他們是「有福不會享」，放着軟綿綿的「席夢思」床不睡，老早跑出來吃西北風；其實貪睡的人才是白癡，才是傻子！早起能使身體健康，世界上還有比健康更幸福的事麼？

早起頭腦清，記憶力也特別來得強；因此，習字要在清晨，讀書要在清晨，練武要在清晨，即優伶的「吊嗓子」也要在清晨。而且腦子一清，一天不會糊塗；凡是做事糊塗的人，我相信十九是「睏晏朝」朋友。

除了身體好，腦子清，早起還可以多做許多事。俗語說「早起三日當一工」，意思是早晨起得早，四天的事情三天可以做完。其實，這還是指本來不十分晏起的而言；上海人睏到九點鐘的，很多很多，這種人要是能在五六點鐘起身，恐怕「早起一日」便可以「當一工」呢。勤儉起家的人，百分之百是一天亮就起身的；不能早起，自然是懶蟲，懶蟲只會「敗家」，決不會「起家」。

因為早起有這許多好處，所以柏應先生治家格言的第一句，便叫人要「黎明即起」。

灑掃庭除要內外整潔

講到整潔，不得不嘆服日本人。他們的家，雖然小得看不上眼，然而整潔也整潔得可以，一點不替他們誇張，在日本人的家中，真够得上「井井有條」「纖塵不染」的評語。

西洋人當然也愛整潔，不過我們在上海看到的西洋人，他們的整潔工作，大多假手于傭僕；而日本人却是親自動手的多。早晨起來，動動家具，拿拿掃帚，也是一種很好的運動；而且

自己動手，還比傭僕來得仔細。懶懶的僕人，掃地多半不洒水，不開窗，檯腳不揩，牆角不掃，門口更像一個垃圾堆，什麼事只圖一個表面；這固然「有礙觀瞻」，另一方面，於人的衛生也大有關係。

南洋土人，生得像黑炭似的一團，但他們却頗清潔，不說別的，就講地板罷，他們是每天用銅絲擦洗刷的。又如印度人盛飯的銅碗，一天不知要擦多少次，光亮得可以當鏡子用。我們不及西洋人和日本人，倒還罷了；比不上黑炭，才有點難為情呢。

從「洒掃庭除」，我又連想到了洗澡；朱柏廬先生對於這件事，在治家格言中沒有提及，所以我順便在這裏帶一筆。我覺得人的健康，與洗澡也大有關係，上面說的西洋人日本人南洋土人以及印度人，他們都把洗澡列為日常工作之一的；只有我們中國人，和洗澡最沒有緣分，除了大熱天不得不洗外，一交秋令，就沒有那麼一回事了。南方人比較好些，別的地方，至多每星期洗一次，（天天洗的當然也有，不過是最少的少數。）馬虎些，說不定會隔這麼一月兩月；尤其是女同胞，有的甚至「立秋」洗了一個澡，要到明年「立夏」再和浴盆見面的，試問身體怎麼好得起來？

我大胆替柏廬先生改一句，是：「身體家庭要樣樣整潔」。

夫子之道

含涼

——家庭訪問之七——
『夫子之道，忠恕而已矣！』

這個『夫子』的原意，當然是指孔二先生的。現在我借用為『丈夫』之稱，以前夫人寫給丈夫的信，不是稱夫子的麼？不過人家倘然說我是古典派，我就沒有話講啦。

言歸正傳，話說我有一個朋友，到上海來做事了，帶着他十年前目為雌老虎的夫人同來。

那天我去訪問他，恰巧他的夫人出門去了，我就問他，近來虎威如何？

他得意地說：『已如馴羊了。』

我不甚相信，搖搖頭說：『未見得罷。』

他說：『真的，這十年中，性情改了不少，你到杭州去，問我的親戚，就可以證明了。』

『你用什麼方法去感化她的呢？』

『我只是誠懇和原諒，譬如她要買一件夾大衣了，至少二十塊錢，我想，倘然單向她愁窮，是沒有用的。我便說，好的，你應當做一件，但是現在我還不能湊出這筆超出預算的躉款，這樣罷，讓我把每天到辦事處的車錢，省下來，把晚上喫點心的錢也省下來，那麼不到兩個月，就可以湊成此數了。只是請你遲一個月去做，好不好？說了，便實行，有時回來，走得氣喘吁吁，連說話也沒氣力，有時餓得只管喝開水，絕對不買點心，好在這兩件事，於身體無損的。如此苦幹，不到兩個禮拜，她居然說，大衣不要做了，你還是照常坐車子，喫點心罷。』

『以前我總是不肯讓她的，所以她說我的不是，我無論如何要辯個明白的，兩下就免不掉衝突起來。後來我想，她說我的不是之處，究竟的確有些不是；而我所強辯的，未必完全對的。以後我只用冷靜的態度，忍受她的發揮，絕對不加聲辯，有時她有不是之處，我一句話也不批評她，時常有我和她做了兩件相似的事，她說了一堆責備的話，我只是默然。幾次以後，她也覺悟了，真的相感於無形了。』

『還有，她所以要發脾氣，大概爲了不稱心，我總在可能範圍以內使她稱心，寧可我自己不稱心些。這麼的對付她，她自然發不出脾氣來了。』

我拍手喝采說：『這可稱得夫子之道了！因爲孔門弟子說孔二先生只是忠恕二字，你的誠懇就是『忠』字，你的原諒就是『恕』字啊。倘然彼此忠恕，不成了融融洩洩的好家庭麼？』

因此，不僅可以把夫子借作丈夫講，還可以推而廣之，夫人之道也得忠恕，那麼說『夫婦之道，忠恕而已矣。』准不會錯！

仁豐機器染織廠

廠本 生努 精機 標商册註
 品貨染織 產力 新械



貨國製廠本
 國救業實以
 貨國用胞同
 權利回挽可

直實呢布 納夫呢布 綢花呢布 愛國藍布 海昌藍布 條子藍布 金剛呢布
 直實呢布 細素呢布 藍條呢布 各牌斜紋布 各色府綢布 條子府綢布 美的色布
 (名目繁多不及備載)

仁豐牌 龍山牌 文財牌 萬寶牌 廣興牌 吉慶牌 神財牌 大金八仙牌 發財牌

五寶牌 一家牌 杏林牌 湖虹牌 金鐘牌 寶豐牌 寶豐牌 寶豐牌

小喜牌 仁豐牌 光緒牌 常勝牌 齊眉牌

足下所需之衣服，
 仁豐廠出品可以完
 全供給：
 內衣 府綢 夾襖 或棉襖 夾袍 或棉襖 夾大衣 或皮衣 呢衣 直貢

總廠 設上海南京路九一五號 電話二二二六
 分行 設法租界公館路九一六號 電話三〇〇八
 第一分銷處 設法租界公館路九一六號 電話三〇〇八
 第二分銷處 設法租界公館路九一六號 電話三〇〇八

男子的貞操(二)

蕭池寬著
李阿毛譯

■貞操與享樂

▲咖啡店之戀

今年春初，我常常到某咖啡店去，對於其中一個女堂倌，生了戀愛了。她二十一歲，性質極善良，和其他女堂倌們，言動完全不同。我不過覺得戀愛，又不能說明，所以日夜的惱着。在夏日某夜，見其他女堂倌不在旁邊，便說明了心事，邀她在這幾天，到什麼地方去玩。很意外的，她當場就答應了。

我等在下一個禮拜六下午，到箱根，這一夜，宿在強羅的某旅館中。但是我的夢，一夜就破了。她已經失去可貴的處女性，並且她的肯跟我走，並非好意，不過爲了金錢罷了。

從此，我就不到那咖啡店中，但是她天天寫信來，說：「在箱根提起金錢，決不是賣貞操，實在有不得已的事情。」又說了一些家庭苦況，又說真心愛我，一定要叫我到店裏去。

我一看信，就覺得她可憐了。於是想索性跳入她的熱情之中；但是怎麼好呢？

我今年二十四歲，離了父母，度着公寓生活，是K大學的學生。(以上是致著者的一封信)

▲勿戀戀愛

這是不知世事戀愛無經驗的學生們易陷的問題。

在咖啡店酒排間裏，去求純真戀愛的女子，根本就錯了。有人到食料品店中，嫌他們沒有書報而生氣，這生氣的人，自己先錯了。並非咖啡店酒排間的女子，全是無戀愛的資格的。當

然那邊也有很好的女子，不過像這學生所求的那種戀愛對手，可以說是沒有的。

那邊有戀愛幾個男人的女子，與男人別離過的女子，爲着私生兒而受苦的女子，爲失業之愛人而勞動的女子，有由這種人生苦難所鍛鍊的意志很強的賢惠女子；但是這學生所求的，並不是與這種女性真摯的戀愛。

說了到箱根去，當場可以答應，那麼也大概可以明白是個何等樣的女子了。這學生連這一點也不懂，竟在那種地方出入，不能不說是甚爲危險。愛倫凱伊氏說：「青年的戀愛，若是心靈的情形，這不是戀愛，是戀着戀愛。也不是求新生活的本身，不過熱望着經驗罷了。所以未成熟的青年的戀愛感情，是築在幻影上的。」

即使不是如此，「戀愛也是盲目的」，看了我們周圍所行的戀愛，很適當的男與女相戀愛着的，極少。往往使人瞠目不解：那男子，戀愛着那樣的女子麼？那女子，戀愛着那樣的男子麼？況且戀着戀愛的青年，那戀愛對象，現實的去求一個咖啡店裏女堂倌，也當然有這種結果了。

「只有一次，單單只有一次，並且只有一個人。」這是白羅甯一句有名的話；但是人類的戀愛，決不會如此。兩次三次也戀愛着的人很多。這算他是不得已；不過我上面說過了，戀愛之時，務必要儘力當心，勿使對手陷入不幸。一面勿陷對手於不幸，一面還要勿傷自己，這就是不想結婚的戀愛（所謂爲戀愛之戀愛），應當要避去這機會，學生們實在不應該近咖啡店、酒排間、跳舞場。

這女堂倌的要求金錢，即使是境遇上的不得已，向她境遇表同情的心，與戀愛完全是兩樣東西，這學生應當要認識。假使她真心愛這學生，這戀愛進行下去，結果必定成不幸，這是很明白的，也不用再說了。

▲拿去享樂的學生羣

學生到咖啡店酒排間的目的何在？是爲與異性接觸能？公寓生活的學生們，不到咖啡店跳舞場，沒有與年輕異性說話的機會，這一點，很可憐。

農村青年們，有村姑娘，在田裏做事，一同談談笑笑唱歌，迎神賽會之時，他們何等的愉快？做工做商的年輕男子們，也有同事的異性，可以接近，能够成比較的簡單的戀愛，或結婚；但是學生們，沒有這種對手，他們精神上，很飢餓着。

現在東京一處，專門學校的生徒有十萬，大學的學生，三萬，大部分都是公寓生活的，他們只有公寓生活與學校生活，那學校，不過授課罷了，從沒想到過學生的生活如何？公寓中的朝夕，單調無味，勢必要去求調劑，向開留聲機片的吃茶店，向有女堂宿的咖啡店去，享樂的傾向多的，便往跳舞場去了。

多數學生中，爲了出入這些地方，就犯了貞操上的過失，有時被戀愛攔阻了，便和女堂宿或舞女去情死；但這些人，他們的戀愛觀人生觀等，當然有可以批評之點，然大概都是很純真的，若用學生墮落的一句話去抹殺，未免太殘酷罷！

最近，取締學生入咖啡店喫茶店了。關於此事，帝國大學的學生主事大室氏，這樣說：「今日日本學校教育的大缺點，是沒有想到學生的生活。總之，不是生活全體的教育，既經禁止入咖啡店喫茶店，那末，不可不想到代替的慰安。我每天在午飯後，作無線電話體操，但是學生們不來，於是在體操前後，奏西洋音樂的唱片，學生們就多來了。」

這裏，就可以明白，學生們的生活上，似乎要想得到一點慰安，說得着實些，這要求，或者是性的欲求也論不定。在未意識到這地步之前，先給他們文學，音樂，美術等東西，也可以解決了。

飲酒的問題，與男性貞操有關係。不喝酒的人，到咖啡店花柳街去的機會就少，酒後的過失，非常的多，所以飲酒家，多貞操上的過失。要保護學生的純潔性，應當獎勵學生禁酒。最近報上載：文部省爲了近來關西地方的風災水災，覺得兒童必須有氣象知識，所以打算

改訂小學校教科書的一部分。飲酒之害，也不亞於風災水災，欲使國民痛感，也可以把這問題一，列入教科書中。

▲戀愛之選擇力

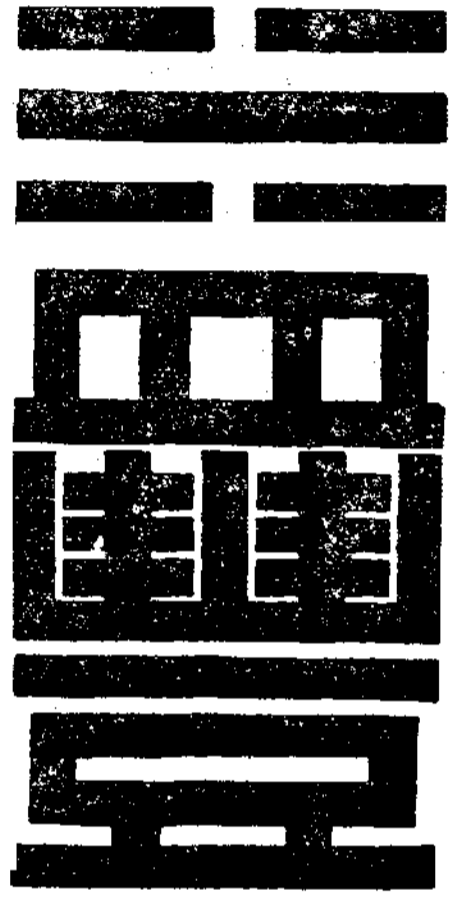
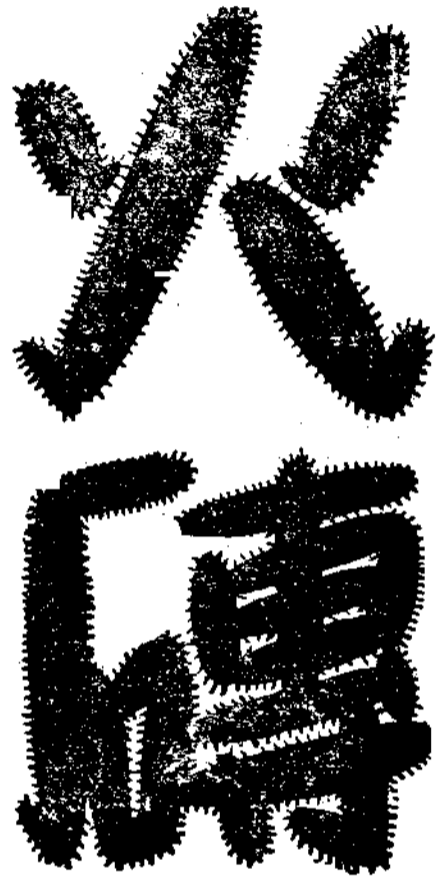
有名的研究結婚問題的瓊松博士，曾到日本，調查結婚問題，他的意見說：「要有好的結婚，必須選擇的機會多，早婚而不佳，儘可更換。」
不佳而更換，這是理想論，實際問題，沒有這麼簡單；但是好好的選擇，倒比不佳而更換，來得容易實行。怎樣的女性，可以為妻？怎樣的男性，可以為夫？要養成判別力，男女同學，也是一個方法。

世間之人，以為：年輕男女，一同用功，非常危險；但據十年來執男女同學之文化學院教鞭的河崎女史說：「學生互相戀愛，極是少數。得到父母許可而結婚的，有三組，隨便便結婚的，一組也沒有。」這裏竟有不是單教女學生單教男學生的人們所想像的好空氣，因為常與異性接觸，刺戟也慣了，用不着到什麼珈琲店酒排間裏去了。兩性相引，本很自然，應當善導，切勿壓抑。

養成選擇力，女性尤為必要，不能戀愛結婚，因着父母的選擇，叫一個處女，躺到一個不相識的男性床上去，我想到了，常常很愛鬱的。女子在綢緞店裏，買一件衣料，選擇何等鄭重，為什麼選擇而不加選擇呢？衣服是儘管可以製的，一生也不知要穿多少件，丈夫是只有一個。一定要養成女性有辨別之力。女性有了選擇力，於是男子的貞操觀念，也可以向上了。

夫婦之道

第一、二、三冊，每冊三角，合購特價四角



火 高 度 強

堅 固 耐 用

廠 磚 火 公 塘 雙 益 司 瓷

總 發 行 所 上 海 愛 多 亞 路 二 二 四 號

食物的消化與營養

逸 蘇

人們身體的發育滋長，必須要有一定量的食物供給；如遇食物缺乏或食物的營養不足時，則消化器官遲滯，血液循環不易通暢，以至面黃肌瘦，四肢無力，疾病自然要來糾纏不休。人體缺乏食物正如汽鍋缺乏了煤，或是飛機汽車缺乏了汽油一樣的失去了作用。

人們攝取食物的養分，本在於營養身體，而能營養身體的並不是食物的全體，只是食物中的幾種成分。當食物由食管運送至胃臟，經過消化之後，營養分即被小腸攝收，溶化於血液內，而大部分渣滓即送至大腸而排泄於體外。所以營養豐富良好，並不在食物的分量多寡，而在成分的良否。成分優良的食物，在人體中易於消化吸收；成分不良的食品，不但不能滋補身體，且亦不易於消化。

吾人日常食品，大體可區別為動物性食物及植物性食物兩種：動物性食物，營養豐富，消化吸收率極為良好；植物性食物，因所含的纖維素及其他不消化的成分甚多，故其消化吸收率，不及動物性食物優良。

茲將各種食物對身體的消化吸收量，分述如下：

(一) 動物性食物：

1. 雞蛋和牛乳，蛋白質豐富，消化優良。
2. 魚類，消化良。
3. 蝦蟹類，消化率不及肉類。
4. 脂肪類，以黃油為最佳，但肉類的消化率不及牛乳、卵類。

(二) 植物性食物：

1. 穀類：其中如麥粉的消化吸收率比稻米為良，白米的消化吸收率又比粗糙的紅米為良

。其他穀類因種類不同及食用者的習慣不同，其消化吸收率也因之而異。

2. 豆類：一般的豆類，均不易消化；但若製成醬油，醬，豆汁，豆腐等，則消化極良。而豆汁豆腐等的養分，亦極豐富。

3. 蔬菜類：普通蔬菜因纖維素過多，不易消化。但其中如山藥，白薯，蕃薯等，則消化吸收率優良，養分也極多。

4. 果實：一般的果實，消化吸收率都很優良。飯後若進水果少許，且能幫助食物消化。藻類：海藻類的消化吸收率，非常惡劣；但其中所含的無機質及「維他命」甚多，若能調理得法，對於身體亦為有益。

以上各種食品，一般地說來，植物性食物的消化吸收率不及動物性食物優良。但人類身體各有不同，所需要的營養成分亦因之而異，對於各種消化惡劣的食品，倘能調理得法，再加以適宜的配合，食用之後，不但無害，反能使身體獲益。

吾人日常所需，若僅飲腥膻，壓梁肉，而不供以新鮮的蔬菜，對於身體營養並不見得有益；而且動物性食物，對於老人和幼兒則殊不適宜。因脂肪過多，則幼兒腸胃不能勝任；老人則易於引起動脈硬化，血壓過高等各種危險病患。

社會上有很多的人，吃素齋，禁葷腥，飲食有節制，調攝適宜，往往壽享期頤，而饕餮者，頗不乏人。農村中胼手胝足的勞動者，以藜藿充饑，終年不知肉味，但其健康的程度反比都市中的人為高，這是盡人皆知的事實。總之，食物營養因人之需要而異，調理食品，應首先注意到身體的需要與否，此外再注意時令氣候環境各種的調合，才能得着正當的營養。

工商管理月刊

三卷六期業已出版

本刊係研究工商管理之唯一刊物，每逢單月一日出版，定價大洋二角，全年六册，僅收大洋一元，郵費在內。

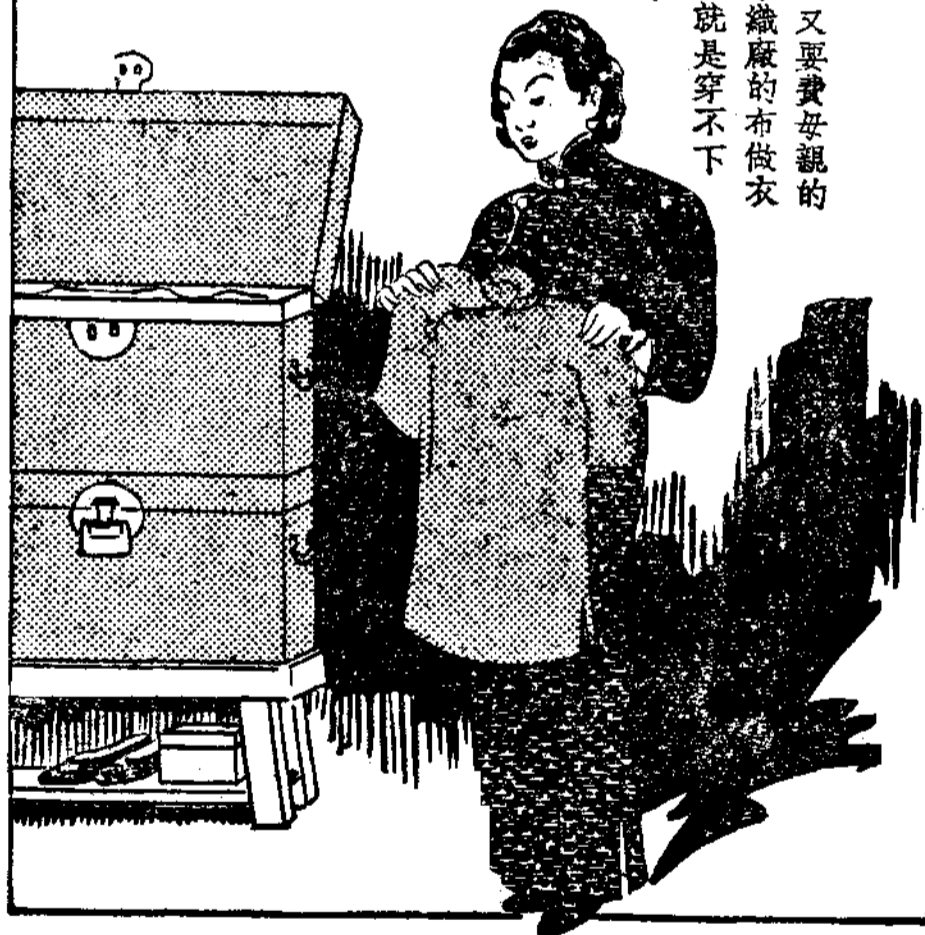
代定處：本會發行部

母親的責任

到了冬天，孩子們的衣服，又要費母親的心了。倘然前年她用達豐染織廠的布做衣服，包管今年不必再做！就是穿不下，改給弟弟妹妹穿，也是和新的一樣。所以選擇衣料，是母親的責任！

註冊商標	
九財子	子神子
七子星	子開子
三子星	子開子
五子星	子開子
一名子	子開子
四一名	子開子

達豐染織廠
 發行所 甯波路三四九號
 廠址 曹家渡北岸四二一七五



家庭烹飪法

焦東樵子

齋菜炒肉片

人家炒豬肉，大多是炒肉絲，炒肉片吃的很少；要吃炒肉片，須到菜館裏去吃。其實肉片比肉絲好炒，且比肉絲好吃。不過豬肉要買得法，肉買得好，炒工再好，炒出來，簡直同鷄片一樣，鮮嫩異常。假使肉買得不好，炒出來，樣式固然不好看，且不好吃。然則要買什麼豬肉才好呢？說破了不值一文錢，就是要買全瘦的肉，不可有一些肥的，最好是豬腿上瓜兒肉，（瓜兒肉，像一隻瓜，整個腰圓的一塊。）才鮮而嫩。至於配件，以齋菜最爲合宜。茲將炒法，詳述於後：

炒法——先將瓜兒肉洗清爽，破分爲四條或八條，將肉上筋絆用刀披去，切成極薄的肉片，盛在碗內，用菱粉半湯匙，和以紹酒，倒入肉內拌透，將碗內餘酒逼乾，放在一邊。再將齋菜揀洗清爽，摘去老葉，用刀劃碎，另盛一隻碗內。然後將小鐵鍋置於火爐上，多加豬油，將火扇揚，油大滾後，先將肉片倒入，快炒兩炒，再將齋菜加入，酌量加精鹽及糖，再炒兩炒，快將鍋離火，再大炒幾炒就好。如此炒法，其味可保險鮮美，與鷄片無分別。

蟹粉燒爛腐

蟹肉最鮮美，配入任何菜點內，無不入味，最好燒白菜心。（即黃芽菜心）但是他本身沒有油，須借用他物的油，所以同豬肉燒爲最得味。上海菜館裏有一樣菜，名燒爛腐（譯音），就是肉絲燒黃芽菜。因須燒得爛方入味，故名爛腐。燒爛腐，固然很鮮，若再加以蟹粉，則其味之美，更無與比。茲將燒法，詳述於後：

燒法——先將黃芽菜邊皮剝去，只用菜心，將他一瓣一瓣的剝開，用刀切成絲，放在一邊。再將肉洗淨，切成絲，蟹蒸熟，剝出肉來，各盛在一隻碗內。鍋內加豬油，置於火爐上，俟油大滾，先將肥肉絲倒入炸一炸，然後將瘦肉絲及蟹肉一起倒入，略炒兩炒，酌加醬油、及糖、薑米、蔥花少許，炒透，然後將白菜絲倒入，加小半飯碗水（水不可多），再加醬油少許（鹹淡可嘗），炒一炒，將鍋蓋好。燒至大滾五分鐘後，將火力減小，燜約半句鐘，就爛了。

家常鍋餅

鍋餅有甜鹹兩種，以鎮江人家做得最好，尤以甜的為最好吃，因為鹹的油太重，雖然酥而香，但未免膩嘴，不如甜的香甜可口。茲將甜鍋餅的做法詳後：

做甜鍋餅法——大致如做薄餅，（可參看一五二期本刊所載做薄餅法）不過薄餅小，所以只須用鋼精盤；鍋餅須做得大，要在小鐵鍋內做。法先將麵粉調成薄麵糊，放在一邊。再將鍋用熟素油擦透，置於火爐上，火須文小，等鍋燒熱後，再用紗布蘸一點熟素油，將鍋內四週揩一揩；然後再將調勻的麵粉倒入，約四五湯匙，快將鍋拿起，就着火轉兩轉，務令倒入的麵粉，成爲如鍋樣的圓形，在火上烘至乾脆，將熟豬油加一湯匙於餅上，再加以桂花白糖，（或梅醬、玫瑰糖，均可。）用鏟攪勻，務令餅的四周，都攤有糖油，然後將餅取出，捲成一大捲，用刀分爲數段，就成爲鍋餅捲了。

工業安全與管理

程守中編著

每册五角

工務管理

每册三角

田螺牌



標商冊註

衛生衣 汗布手套 衛生絨手套

春秋衫 運動球衫 各種花素手帕

皮之不存

幽默大師對着他的朋友說：「我在冬令，已合着成語「皮之不存」了。」

他的朋友驚異地說：「何一寒至此！」

幽默大師仰天大笑，把外衣解開，露出簇新的田螺牌衛生衣給他看：「穿了這個，還用得着皮夾麼？」

鑄記織造廠

地址上海邑廟晴雪坊七號

夢訓日記

(三)

大平

最後，中隊長照例訓話，他嚴厲地詢問爲什麼還有許多隊員的長髮未曾剪去。不剪去，便是背叛他昨天的命令，違令的就該有相當的懲戒。而今天，姑念隊員們不全諳軍隊紀律，暫免處分；要是明天檢閱，再不照辦，那他就毫不客氣的施用罰則，決不寬容了。隊長說時，他的一部黑鬍鬚很威嚴的添增了他的精悍，一雙眼更閃出強邁堅實的銳光，誰都站在地上靜靜的驚慌着。雖然我是已剃了光頭，我就沒有接受他這樣訓話的義務，更不必憂慮明天的處罰；但我聽了他的話，我總覺得有些悵惘，爲什麼世界上有這許多自輕之輩？難道隊長不有這番警告，長髮的隊員，就永遠讓自已留着長髮嗎？必定要一再理論，非至斬釘截鐵，不肯服從，那只是暴露自己的弱點，破壞軍隊的紀律。而實際上由于懶惰及僥倖之心，融成了現在這樣衰頹的民族！以如此民族而不被鄰邦覬覦、侵略、滅亡；那真是天沒眼睛。可是，公民訓練的意義，恰恰針對着這個敗落的民族，要它能因此復興；而不幸在智識羣中還有這多「專受別人管理

」的人，那還不是我們共同的恥辱！

在回家的路上，我很憤怒的把上面的說話，當經過一條冷僻的仄巷時，痛快地給火伴們講了。突然，爽直的X君，他放大了喉嚨，用着責問的口氣向我問：

「朋友，你說得好，我贊成。但你不曾聽見隊教練？他同樣留着很長的髮哪！」

我能有什麼話呢！我是想到了另一個故事。所以續着答：「聽人說，幹着軍營中特殊探訪工作的人，爲了要掩蔽敵人的猜疑，故最需要的是層出不窮的化裝，而化裝技術的重要部份，就在于面部的改變，那頭髮的作用當然很大的。說不定隊教練……」

「……」

橫七豎八的談論了一番，已是岔路當前，大家無法繼續論辯，各走各的路分散了。

八月十一日（星期二）爲了已經擺辦鬧鐘，放在花架的圓柱尖上，把鈴針指在四點鐘處；故而心神穩定，不再有如昨晨牀上，時時驚醒的現象。

廳中，突地響着金屬物的振盪，那末急迫而脆亮；一絲游魂，便被招回。指眼一看，則湘簾之外，有一片月，像精緻的鑲刀；恰恰掛在幽寫的蒼穹中，與無數秋星，照映臥室，因之可以辨出淡淡的曙光，曙光中靜止着的一切物件的輪廓。而帽與鞋，衣服和糊腿帶等，也由妻全都齊在鏡台邊的適當地位上了。我就在這暗淡的晨光中，全身結束好了。

以前也會在當軍官的友人那裏，聽到關於軍隊在黑夜突然出發的故事，說營盤裏沒有燈火，只要號角一響，誰都該在夜色裏摸到衣服，把一切都弄好，不得超過五分鐘，便要向亂山叢中竄，或上竹竿水奔。要真如此，那依靠簾隙透進來的星月光，拴束自己的戎裝，也是極應當練習慣了的。惟獨正式當了戍卒，便不允許再由親愛的妻給預備各種用品。這樣想時，我們所遭遇的一切，值得說苦惱嗎？

匆匆地洗盥之後，向妻耳語了幾句，便茫然的到了寂靜的市街。什麼景物都與昨天一樣，祇在每條街的人行道上，多了用簾子攤作牀鋪的露宿的市民。由此便知道昨宵氣候非常酷熱，只爲了自家在操場上試費了氣力，所以一睡便酣。要是平日，精神未臻疲倦，臥室裏沒有一絲風，那裏能夠打鼾聲呢！嗚！人畢竟是最賤的動物，不給鞭策也在叫苦，到了真苦，反而悠然了。

集合在操場上，個人的自由是沒有的，隊員聽分隊長命令，分隊長聽區隊長命令，而區隊長又須聽中隊長的命令；若逢大隊長到場，中隊長又該被他指揮了。當然，大隊長之上，還有總隊長，有訓練處的處長，處長之上，還有訓練總監，而依此上推，只要比我高一級，當他在前，必需敬禮，那是我們做小隊員遵守的「軍紀」，自然絕對服從。但有一點，就是長官的口令，偶然叫錯，而爲其屬下的——不論區隊長或分隊長，更遑論其爲隊員——還是應該「將錯就錯」，不能抗辯；我覺得這處置，不能不感到背後掛袋的悲哀！

譬如說：「向後轉」的分間動作，明明應該把右腳向後向左拖，右腳的脚尖與左腳的脚跟距離宜在三個手指上下，而後用脚跟轉過身去，拿前腳收回來，恢復了正立的姿勢。這不僅是杜教練這樣告訴我們，就是我們在校裏也這樣操的；誰知道區隊長偏教我們當第一個動作把右腳拖後之後，脚尖必需提起，以待第二動作轉過身時，湊上前面的右腳。——你只要懂得極粗淺的物理，你就知道照他這樣做，爲了重心的不平衡，脚跟的不能旋轉，那雙腳一定扭得滑稽！但我們的分隊長尚且不言，我們還敢說什麼？終於我們中有人跌交了。然而他是區隊長呀！

(本節未完)

每盒一元五角 每打十五元



嫦娥牙膏

質地精細·芳香爽適
對於潔齒·白齒·固齒·面面俱到

用著名的牙膏
始有健全的齒牙



每內行贈送
可存至千元

上海永和實業公司出品

發行所 上海老北門

各地有售

歸來

漢

阿蘋的爸爸歸來，沒到五分鐘的時光，已經傳播了整個魚鎮。

就在這天晚上，王振泰酒店裏，好像舉行了一個「阿蘋爸爸歸來座談會」似的，有的猜疑着阿蘋的爸爸是發了洋財，因為他們看見阿蘋的爸爸雖然一別三年，但一點兒不見老，人也變得溫文多了，臉兒也發白，胖了；「發了洋財」，當然是使人愛聽的話題。可是後來，却都爲阿蘋的媽高興，是的，阿蘋的媽自從他丈夫音信毫無後，她祇是忍着淚領着孩子，她在這許久的時光中，她沒有給人家話一點兒是非，雖然她的生活好似建築在沙漠上，但她是靠着一雙勤儉的手，她沒有使阿蘋挨過一次餓；至于她性情的溫和，尤使得魚鎮上無論老老少小都道她一聲「好」。

同時，阿蘋的家裏呢，情形也和平日不同了。晚飯後，阿蘋不久便睡着了，光剩着爸和媽兩個仔。

爸坐着，默默地抽着烟，對面坐着妻。這樣相對坐着的情況，和他倆已經隔離了三年多，他倆腦海裏感到一些愉快，也感到一點悲哀。這樣過了一會兒，先是妻流着幾點淚，在這淚裏，是有着無限

辛酸與意外的快樂和興奮。這一來，坐在對面的丈夫是不容再保持靜默了，他先拋了烟頭，然後深深地歎了一口氣：

「都是我不好，我對不起你，但是，我一點兒也不敢瞞你，這三年裏，我是沒有一天不想到你，不想到我這家。」丈夫說到這裏略微停了一下，抬起頭來向室內四週望了望，繼續地說：「還有阿蘋。可是，我實在不敢讓你知道我的祕密，我知道你的性情，于是我爲了這點，我就不敢給你點音信了。」

丈夫中止了敘述，似乎等待妻的回答；然而，妻仍是默然無言地，望着丈夫。於是，丈夫祇得再勉強地說下去：

「三年前，東家不知怎樣的被封了門，自然我的生意也停了，我爲了還想等事做，我那時借了一張舖，住在上海；有一天，不知怎的，遇到一個舊同事，就是……她了。……她叫阿金，是東家裏當「大姐」的，她這時已經在一個紗廠裏找到工作，後來我就每天到她家裏去吃飯，講好等我找到了工作，然後再償還她伙食費。這樣不到半個月，不但我沒有找到工作，反而生起病來了；就在這時候，

(一) 海上在子六小



兄弟初到貴地
請各位幫幫忙

拜客

買橄欖

她勸我住在她家裏去，她伏伺我，她爲我請醫生，爲我煎藥，她沒有一點兒怨言。我整整病了一個多月，她就伏伺了我一個多月，她每天還要到廠裏做十二個鐘頭工作。後來病好了，我便和她同居了。之前，她告訴我她的身世，也很可憐的，她從小就死了爸，媽改嫁後不久，也死了；後父在無法中，將她賣了身，去料理她媽的後事。後來東家一失敗，她就單獨的行動了。我們一直同居到今年夏天，不幸，她是病死了。她臨死，她勸我，她說：她對不起你，因爲她害得我們夫婦分離；她叮囑我在她死後，早些兒回來。她叫我打開了她的箱子，那裏邊藏着十多塊衣料，還有一個銀行存摺，她告訴我，這是我三年來所給她的錢，她本早想寄給你的，但她不願引起我的懷念，她是將等待機會。」

丈夫說到這裏，眼眶裏有些兒潤濕。他望見「美字燈」的火光是發着無數的刺，在伸縮不定。同時在那光亮裏影約地看見一個細長身材白淨臉兒的少婦，那就是她患難中的一個知己，死了不久的「阿金姐」。

丈夫垂着頭，慢慢地道：「於是，我顧不了羞愧，我是回來了。現在想起你這三年的辛苦，還有阿金，累害着你……總希望你原諒我，……我對不起她，我也對不起你……假使沒有她，恐怕我早就病死在上海了，……在那個時候……」丈夫的聲音帶着嗚咽。

妻仍然沒有開口，但她心裏是感動着。

在沈默中，夫婦倆同樣地在追悼着死了不久的那個女人。

裕興棉織廠

出品

衛生衫
衛生褲
春秋衫
運動球衫

商標



註冊

游泳牌 魚星牌



一年中的內衣，衛生衫穿的時間最久，所以非揀牌子最老的游泳牌魚星牌的出品不可，因為久洗不會脫絨，是他們的特長。

總發行所 上海英租界
山東路 泰源里 二十號
九五四三 電話
俞章源 國貨號

柚子

逸 初

水果當中，我最歡喜吃的要算是文旦了。每年一過了中秋節，無論自己口袋裏怎樣窘拮，總得設法買幾次來吃吃；並不是貪圖口腹，實在牠那種酸中帶甜的味道，是太耐人尋味了。

文旦在我們家鄉叫柚子。柚子樹是一種很容易栽植的灌木，所以我們家鄉的樹木也以柚子樹為最多，每當那柚子樹上白花滿枝的時節，微風過處，前是香聞十里。

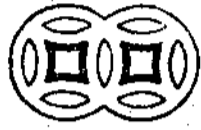
做小孩子的時候，有過一次偷柚子的趣事，到現在還很清晰地印在腦海裏。在我們家鄉，做小孩子是沒有化銅板的資格的；要吃東西，就非得自己想主意不可。家鄉老屋的邊園子裏有好幾棵柚子樹，一到了秋天，樹上掛着的滿是一些圓而實，顏色黃金般的菓子，引誘得二哥和我嘴裏的唾液直往肚子裏噴，每天一放晚學後，兩個人就「唧唧，唧唧」繞着祖母的左右轉來轉去，不鬧得祖母叫老向打一個來止我們的噁，是不肯罷休的。

這樣自然不能滿足我們的慾望，我們小心眼裏是想柚子來把肚子填一個飽。而老向聽了祖母不叫任何人到園子裏採菓子的吩咐，就像奉了聖旨似的，每天帶着三條豺狗子，像煞有介事的在園子裏把

持着，不管是人是牲口，只要違背他的意旨一跑進這個園子，他嘴裏馬上就會「嗚噓！」一聲，使三條豺狗子箭似的奔過去咬，常常把人家的雞羊咬個半死，他還聲勢汹汹提着雞拖着羊向那被害的人家去評理。自然，我們要是去向他通融，他也是無論如何不會答應的。

有一天，天才朦朧亮，二哥在床上輕輕地把我推醒了，兩個人蹑手蹑足的開了後門，去實行昨天晚上商議好了的偷柚子的計劃。一跑到園子裏，二哥就很敏捷地一縱一躍爬到一棵大的柚子樹上，開始活動起來，他揀大的柚子一個一個摘着往下丟，我就在下面謹慎地捧着衣裳迎接。那個時候小心眼裏真是充滿了快樂，眼望着衣兜裏一些黃金似的菓子，立刻就任自己的意思去如何擺佈，還當是又在做夢呢！忘記了那個時候一共摘了多少個，我只記得仰着的頸子發了酸，二哥才爬下來。於是兩個人就坐在樹腳根大嚼起來。晨光熹微中，大家都無聲息地靜默着，只有咀嚼柚子的聲音，打破了附近的靜寂。偶然，四只眼睛的光芒不期接觸一下，就會天真地相視一笑。那種快樂和興趣，到現在每每吃起柚子來，就像還在眼睛邊的一樣。

長統靴
防雨布
熱水袋
學生航空帽
汽機車胎
運貨車胎
人力車胎
腳踏車胎

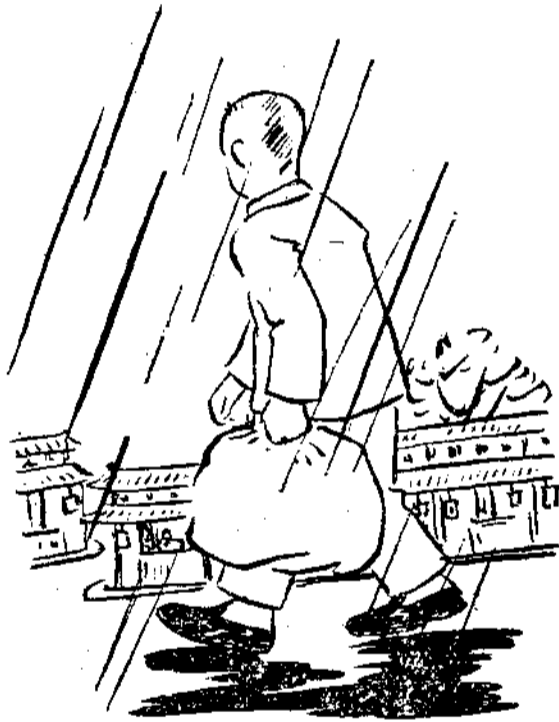


雙錢牌

套鞋
晴雨鞋
籃球鞋
體育鞋
力士鞋
操等鞋
自平靴

商家習慣，每節或每年給學徒幾塊錢，名鞋襪錢。現在學徒多數穿大中華的雙錢套鞋了，應該改稱套鞋錢。

鞋襪錢改稱套鞋錢



大中華橡膠廠股份有限公司

總公司 上海多愛路東棋盤街三十六號
發行所 上海南京路漢口路重慶路燕湖路汕頭州
各埠車胎行國貨公司商號均有出售
電話一六五〇 電報掛號一〇〇一

莫名其妙（下）

呆

35

我和主任，呆然坐着。因為他來調查過戶口，所以真當他是巡警。

他就此走出這屋子。回去了麼？不！門開着一條縫，用鎗口對着我們，我們只管不動，黑暗中看不出，手鎗的上面，好像他一隻眼睛，對我們看着。那裏知道，他是用一條繩，把手鎗掛着。我們只管擔心他不要開鎗，歇了一下，主任的夫人，開門進來，方始明白。

最可笑是那盜鈔票的巡警，就是假扮巡警的賊，夫人還送他到大門口咧。一點沒有什麼吵鬧的聲音，夫人自然不知道，巡警出去，見了夫人，還說驚擾驚擾，夫人自然送他了。

把下人們叫了起來，自然一場大鬧。其時賊當然已經逃遠，大家還要追上去，黑暗中也不知道他走那一條路。夜靜更深，路上門都關着，燈光很少。前面橫路上，有一黑影，漸漸走近，好像巡警，我一嚇，不禁拉住了主任，用手指着。

但不是盜賊，是一個真的巡警。巡警見我們鬧着，便過來問何事。於是主任和我，把方才那種情形，詳細說了一遍。巡警的意思：現在追也無用，待他回到局中，四面派人去搜查的好。那盜賊當然

是假巡警，既穿制服，更容易捕得。他叫我們放心，又打聽了金錢數目和盜賊神氣，寫在簿子上，急急回去了。照他的口氣，很容易捕到盜賊，追回原贓，我們也很安心；但是，沒有這樣的容易。

天天等候局中通知；但五天十天，杳無音信，主任也常常到局中去問，仍舊沒有希望。

「局裏馬虎穩了。照這樣子，那裏會捉到？」主任很不相信局中了。并且說：前天那巡警，說得很牢靠，近來看見了我，常常迴避了。這樣過了一月，還是沒有捉到，信徒等也認為問題，但他們也想不出什麼辦法，只有再行捐款。好在主任會說話，居然捐款又有相當成績，可以建築房屋了。這無甚關係，可以不談。

兩個月後的某日，我有事赴A市附近的Y鎮去。那一天，鎮上正舉行一年一度的迎神賽會，非常熱鬧。各種走江湖的，都在那裏賣藝，還擺着許多攤頭。

我辦完了事，不必急急歸去，也湊着去看看熱鬧。有一個賣藥的，四面環繞着一簇人，我在這圓圈外，要想找一個看得見的位子，忽然一個顧客，回轉頭來，我大吃一驚，幾乎要逃了。為什麼？此

人的面貌，竟就是那個強盜，所差的，就是扮巡警時，臉上有鬚，現在剃光了，說不定那時還是假鬚，我真嚇極了。

但我雖想逃，他似乎沒有覺得，依然聽那賣藥人演講着；我便安然離開了，躲在一棵大樹後，監視他。我心頭亂跳，如果跟在他背後，探得了他的住址，去通知警察，把金錢拿一部分回來，主任和信徒們，一定喜歡罷？其時我興奮極了；但是再要細細看看，是否真的此人？萬一錯了，豈不糟呢？

等了一回，他走了。原來二人同行，我方才有知道。於是我便跟上去，還要防着不被他覺察，好在路上人多，我總相離着二三丈路。你是有經驗的，一定曉得要跟隨人，不是容易的事。太當心，就會失掉，怕失掉，自己就有危險；沒有小說上那麼便當。他們走了些路，進一家小館子去，我倒放心了。但他們踏進門時，我又發見一件可怕的事。二人中另外一人的面孔，奇怪極了！就是那一夜擔保我們捕得盜賊的巡警，你明白了麼？且慢！聽我講完。

二人一進去，我便怎樣？最好當然也進去，在他們隣室中去窺聽；但是我當時，身邊除車錢外，沒有力量進去，我若去報告公安局，又怕他們走掉，所以只好守在館子門前。

細細的思想：這也和最初的巡警一樣，後來來

的巡警，擔保可以捉到盜賊的，也是假的。真妙極！先來了一個假的，想不到再會來一個假的，被他一纏，就纏了時間，可以逃得遠些，報告公安局也遲了。

不過倘使二人是同類，那末也有些不合符，主任後來常到局中去，假使後來的是假的，不是就會知道麼？我實在弄不明白了。

等了一點鐘，二人紅着面孔出來，我當然還跟上去。他們離了鬧市，向冷落處去了。到三叉路口，二人分頭而去。叫我跟那一個呢？一時很躊躇，結果，還是跟那搶錢的人。他有些像醉了，只管向冷靜的地方去，跟隨時更爲困難了。我兀自在人家簷下走去，一回兒，沒有房屋了，一帶都是樹林，此人往樹林中去，我竟有些害怕，他決不會住在樹林之中，還是回去罷？然半途中止，未免可惜，只好鼓足勇氣再跟。剛踏進樹林，我又是一驚。我以為他到了樹林中了，那知他從一棵大樹後閃出來，立在我面前了，笑着對我看，我嚇極了。

「呀！久違了！」不料他好像朋友那樣的口氣，說道：「我本來要拜訪你！」他又說：「那時節，我真失敗，上了你那主人的當，你回去時，替我轉言一聲。」

我竟不懂他講些什麼，其時我呆着，他倒笑起來了：

「把你也瞞着麼？真厲害啊！那都是假鈔票！若是真的，那末，五千元，倒也是好買賣，不行不行！全是假的。」

「假鈔票？那有這種事？」我很憤憤。

「哈哈！你別不信，我可以給你證據。你看！一張，兩張，三張，這裏有三百元，你拿去看看，不是做得很像麼？」他從皮夾內取出三張百元鈔票，授給我。

「你什麼也不知道，所以打算跟我，你錯了。你的主人，騙了信徒的錢，再換了假鈔票，與我相比，到底什麼人的罪惡大？你還是回去罷！回去通知你主人，我也要去看訪他一下咧。」

說罷，他去了。我拿了鈔票，呆呆立着。

不錯！這才符合了。他二人是同類，也不奇怪。原來主任的常到局中去打聽，完全是說慌；否則捕得了盜賊，若是假鈔票，反與自己不利了。無怪他接到了信，一點不驚，假鈔票怕什麼呢？我雖知道他是滑頭，想不到竟會如此，大約他做交易所投機生意失敗了，不知那裏去弄來的假鈔票，（或者他托日本人去弄到很精巧的東西的）拿來哄騙我與信徒們。若不是今天得這消息，我那裏會知道？這一天，我回到家中，越想越疑。

我當然也不願意去揭發這主任的祕密；但也不高興再住在那邊了。未幾，外面找到了事情，就此

辭職。誰願意在惡人的部下做事？我的離開該會，是這麼一個緣故。

但是，還有！真像是造出來的。那假鈔票三百元，我放在抽斗中，有一天，我內人——新娶的——不知道是假的，取了其中的一張，付了月底的房租了；不料居然用掉了。哈哈！怎麼樣？不是很有趣麼？什麼緣故？後來我也沒去調查。我拿到的三百元，實在不是假的，還有兩張，我們夫婦倆做了幾身新衣服。

大約他當時盜的是真鈔票，被我跟着，無法逃避，所以特地把真鈔票作爲假鈔票，拿來騙我。我聽信了他的說話，也沒細看；然而我疑惑主任，未免很對不起他。還有一個巡警，到底是真的呢假的？我的疑主任，就是因爲那巡警與盜賊一同上館子的緣故。現在想想：或者他是真的巡警，後來被盜賊收買的也論不定？或者職務上特地與可疑的人交際着，打算偵探什麼也論不定？主任平日品行很馬虎，所以我疑惑他了。

此外，還有種種解釋。說不定他當時的確想把假鈔票給我而拿錯了真鈔票了。所以結果，弄到莫名其妙。你若拿去做小說材料，那末，你把他決定好了。總而言之，很有趣，我拿了盜賊的錢，製了幾身新衣，哈哈！

（完）

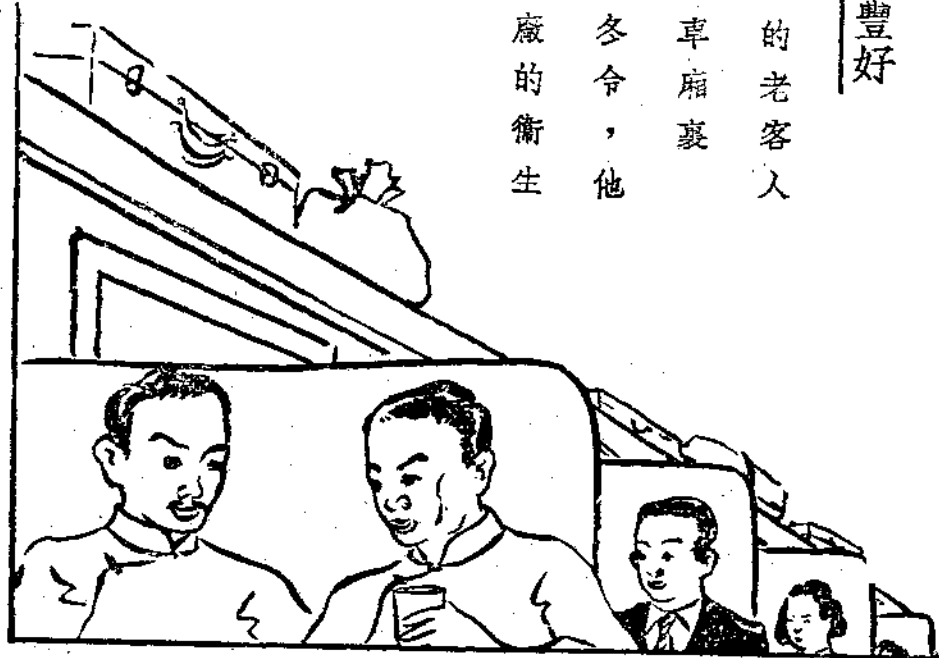
吉字牌	汗衫汗
一紅星	褲汗背
二紅星	心游泳
三紅星	衣春秋
四紅星	衫衛生
單猴牌	衣運動
雙猴牌	衣等
三猴牌	
老虎牌	
鐘應牌	
飛艇牌	衛生絨
軍艦牌	布汗衫
	布等疋
	頭

振豐棉織廠

廠址 法租界巨額達路二一七至二二九號電話八五六一
 總發行所 英租界河南路三三三號三弄開橋相近
 門市部 電話九一三二七
 門市部 美租界塘山路(舟山路口)六四三至六四五號
 電話五〇六九三

逢人總說振豐好

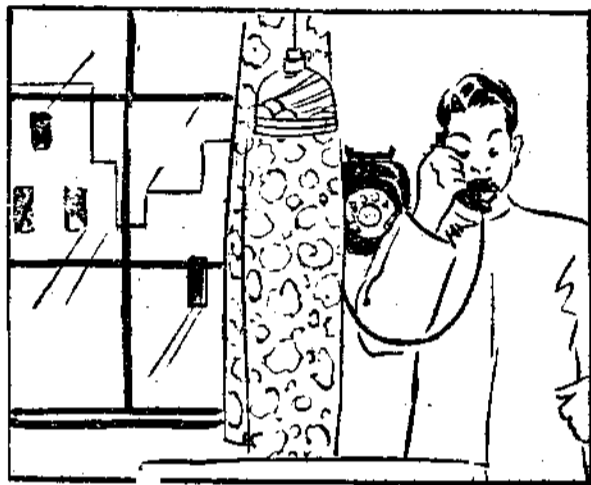
張先生是火車上的老客人，他很健譚，在車廂裏常和人談天，在冬令，他總是說振豐棉織廠的衛生衣最軟熟和暖，耐久經穿。



街頭碎弦

● 嚮導社 ●

沈烟橋撰述
陶忠澄作畫



……此項變相嚮導社以少女
為餌百般誘引戕賊青年身心
消磨青年志氣貽誤青年莫此
為甚……

上海市民聯合會呈市政府文

嚮導社這個名詞，在上海還是去年產生的，當時只有一兩家，到了今年發展到一百多家，我們翻開新聞報的分類廣告，幾乎目為之眩，三四排的地位，全是這玩意兒。起初還是堂皇冠冕說是伴舞導游，近來竟有如市聯會所說的「以少女為餌，百般誘引」了。大概都市裏這一類的東西，都有演變的跡象可尋的，從官伎而公娼，而私娼，而滿牌，而野雞，是直線的演變。從咖啡店，而按摩院，是曲線的演變。嚮導社，便是直線曲線兩種混合的演變。總而言之，統而言之，他的生命是兩種環境營養的，一是資本社會享樂主義的昌熾，二是租界治權的扞闢。

所以要取締嚮導社，必須與租界統治者合作，一方面還得提倡民衆的高尚娛樂，否則這種誘致淫樂的演變，是不會中斷的，這個禁止了，自然會別出心裁，另想花樣的。
至於嚮導的風味如何？我們留心社會風尚者，也得實地觀

察一下，於是我們在某年月日時，費掉幾塊錢，去招幾個來，和他們作個別談話。得到了些個中的實況。

他們一部分是「審變」，一部分是人家入，少數是有點交際訓練的，可是多數不過濫竽充數而已。因此有的呆若木雞，非但不能嚮導你，或者還要你去嚮導她呢。

中間自然也有幾個等級，最好的每小時須兩元，他和老闆的拆帳要「三七」，（嚮導者得七成）普通的每小時一元，拆帳只能對分。做得好每月有二百多小時，比女招待進帳多。他們來時，有一張卡片的，下角注着時間，好像坐出差汽車，十分頂真；但是事實上可以通融，他們公開的價目，凡是作長夜之伴的，十二小時八折算，就是九元六角，遷就些還可以商量。

這種生意，自然比「堂差」來得乾脆，在目下「唯物史觀」到處用得着，因此那些嚮導者，也不必像審子裏的姑娘打扮得花蛇一般，儘可青布旗袍也行，好在要嚮導者，不重表面，而需要實際的。開辦嚮導社，更爲輕而易舉，就是一上一下的房子，也可以應付了；電話却是少不得的，大概旅館裏的茶房，和他們都有聯絡的，面子上小帳只取十分之一，骨子裏或者還有好處。

據說上海有最高級的嚮導社，每小時要五元，

他們自己已有汽車，個中人物當然是名媛閨秀了。固然時間長一點，交情特別厚一點，整十整百的給與，也在意料之中。普通的嚮導，至多備幾輛包車而已，大多數還是黃家的包車呢。

上海的嚮導社如此興隆，自然要引起內地企業者的眼紅了。聽說首都就快要產生了，蘇州比較困難些，因爲黨部方而不肯許可。其實一本正經的嚮導社，未嘗不可；像上海式的，確有取締之必要。



冬防問題

為謀地方的安全，必須討論冬防問題。為謀面孔的安全，必須討論冬令化裝問題。於是無敵牌的蝶霜以及其他凍瘡藥之類，是和沙袋鐵絲網一般的

重要。

場球拋路京南所行發總 社業工庭家



醫藥顧問

西醫類

汪子岡醫師答

——答一七七七八號讀者——

(一)另函外，鄙製防毒避孕靈，確信效確用便，無弊。
(二)橡皮袋避孕，實為拙笨之法，且有破裂失效之弊。

(三)通常祇用一次，別無耐久品。

(四)育男育女，原因紛紜，尚無定論，故無人力可以左右之。

(五)除摘除卵巢，用愛克司光照射。

——答一九六七四號讀者——

身長不足，而飽頻發，可注射賜保命，及自家而飽菌苗 Auto-Aerob-Vaccin (此苗須現製)

——答沈惠泉君——

令媛七歲，患咳嗽兩月，諸藥罔效，恐係百日咳，須注射及灌腸，服藥寡效也。

中醫類

國醫劉民叔答

——答山東周村張家胡同吳子宏君——

鍼灸復興社出品，經售處在上海王家沙靜安大樓後街四二號大岸理療器械發行所。

學鍼灸，首重實驗，果欲造成鍼灸人才，則非躬入學社研究不可，否則，僅恃函授，何異於紙上談兵，於臨症點穴時，毫釐千里，更將何以把握耶。

中國醫藥書籍，可向下列三處選購：一、上海白克路西祥康里中國醫藥書局，二、上海山東路十三號中醫書局，三、上海三馬路千頃堂。

——答四川榮經蜀南書店王用珊君——

八旬老翁，久患脚腫，可用米糠不拘多少，水煮食之，多食取效，或水團爲丸，每服三錢，白開送下。按脚氣爲江浙閩粵之通常病症，延日一久，多有上腹攻心，因此畢命者。夫脚氣爲寒溼之疾，米性粘糯，於溼不宜，而其糠反具除溼之功，此爲一物共具營衛之義，推而廣之，固不僅米爲然也。

——答雲南通海文廟街尹文華君——

環跳穴痛，不外虛實兩種，既已多方療治，並新式溫灸，亦均無效，想係因虛所致之痛，當就貴地名醫診察，如係脈沉脈微脈細，則金匱腎氣丸，確爲對症妙藥。

——答一九四四六號讀者汪友馨君——

癬勢蔓延，奇癢異常，雖係皮膚淺疾，而頑強甚於他病，須內外並治，方易奏效。可託上海三友實業社郵售部代購『藥王牌疥癬藥水』，及『同春堂鮮茅根露』。

據示頸項硬核，觸之微痛，此伏彼起云云，似爲瘰癧初起之症，可就專家鑑定之。

——答江西蘭花山人問『暑天忌溫忌補』——

據述久瘧照服本刊一四七期所載補中益氣湯五劑，果然獲愈。但瘧止後，肌肉羸瘦，精神萎頓云云。細揆病理，可再續服補中益氣湯原方五劑至十劑。至於台端復於瘧後鄭重申述暑天忌補之疑，則是可疑而不可疑也。夫藥之於病，原以補偏救弊，故必絲毫吻合，乃能無誤。若稍隔膜，禍且立隨，遑言却病。故醫者於病理，必詳其診候，於治療乃能確得其實據也。熱者寒之，夏月飲冷，所謂春夏養陽，此言其常也。若夏月而過於納涼飲冰，反被涼襲冷侵者，猶執暑月無傷寒之說，而拒絕溫散之方劑可乎？因病致虛，虛者當補，而仍其虛羸少氣，並拒絕溫補之方劑可乎？誠如是也，則暑月傷寒暑月病虛者，但治以平平淡淡不癢不痛之藥，勢不至因循致斃不止，曷勝浩歎。

——答東台劉儉齋君問『白帶』——

宜常服歸脾丸，每次三錢，用紅棗桂圓各一枚，泡湯送服，晨晚空心時，各服一次，價廉物美，確有根治之可能。又三友實業社發行之婦女救苦丸，亦有特效。

——答鄧乾申君問『年老痛瘋』——
細釋來示，風毒已深，對症用藥，宜與桂枝芍藥知母湯，方內附子麻黃固屬對症妙藥，但須貴地名醫診酌服之，則更妥善。

——答吳星輝君問『服食胡桃法』——
胡桃硬殼，即原胡桃之核也，核內二肉，即胡桃核之仁，亦即俗稱之胡桃肉也，中隔一層，乃無用之枯物，服時去之。

胡桃仁生食，味甘氣香，連緊貼仁外之薄皮，細細嚼之，爽口無厭，久服無弊。（請參閱本刊一三九期醫藥問題）
每日晨起空心服食一顆，至五日加食一顆，至十日再加食一顆，遞次加去，至十二顆為止，周而復始，不得間斷，所以然者，慮其厭棄也。此法補腎補腦，確有捷效，務希蠲除自然生物不如舶來藥品之疑，乃足以語此。不然，佛法雖廣，亦難渡不信之人也。

——答汪廷魁君——
尊母之病，可向上海南京路直隸路口同春堂購服千金白帶丸。令正之病，可向上海六路馬天喜堂購服老牌調經丸。

汪子岡醫師
國醫劉民叔

診所

上 午在上海 老西門泰亨里五號
下 午在南京路保安坊內
法租界寧波路二八號

出品

細粗細粗
斜斜布布
條洋光黃
絨紗斜斜

商標

進財牌
勤字牌
勤工牌
東西塔
南北塔
得意圖



以前的錯誤

王夫人以前不肯穿單衫的，自從去年做了勤豐染織廠的布單衫，今年拿出來看看，一點不走樣，並且綢的棉旗袍還是如新，她纔覺悟以前是錯誤了。

勤豐染織廠

發行所：南京路三九三號
電話：九三六三
製造廠：虹口保定路五〇五號
電話：九〇五〇

金屋藏嬌

王生臥室，幽雅宜人，所用枕頭，購自上海南京路三友實業社，該枕內實純潔木棉，外配乳黃色彩花套，看看秀麗雅緻，睏睏溫軟舒服，雅愛之餘，乃名此枕為『金屋藏嬌』，以形式精神，俱類似也，聞友輩咸艷羨不置云。

中華民國二十五年十一月十五日出版

機械會刊 第一五五期 本會原定印三萬冊

編輯者

上海機械國貨工廠聯合會

出版者

上海機械國貨工廠聯合會

發行者

地址上海寧波路石路東三三三號
上海機械國貨工廠聯合會
電話 九〇七六一號

印刷者

上海北福建路三三一號
上海大東書局總廠
電話 四二三三〇號

代售處

本埠 上海雜誌公司
中國圖書雜誌公司
重慶 今日出版合作社

本期零售每冊銀伍分

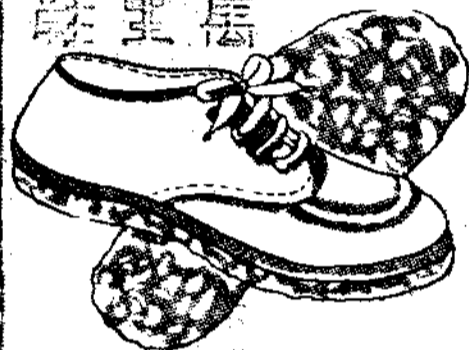
全年二十四冊連郵費一元二角

過期一月如有存書補購每期一角

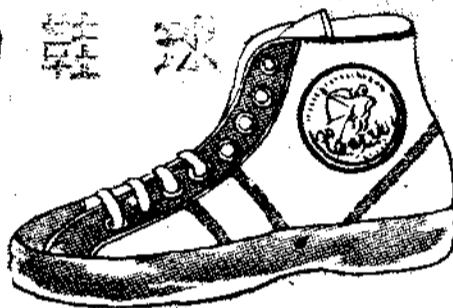
國老力回



鞋里高



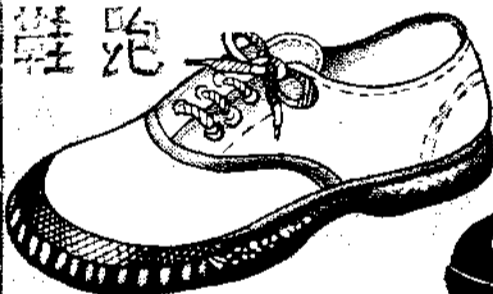
鞋球



廠膠橡記信泰正

九一〇五 〇一一〇五話電 號一十三路灣連大址廠
九〇五一八話雷 號六十三街聖興界租法所行發

鞋跑



鞋套



牌老喜大